

कोविड-19 की सार्वजनिक नीति प्रतिक्रिया - संक्षिप्त नोट

राष्ट्रीय सचिव का कार्यालय

टिम केनेडि | 22nd of March 2020 (हिंदी अनुवाद)

प्रस्तावना

जैसा कि कोविड-19 का प्रभाव दुनिया भर में जारी है, हमें इस संकट के लिए एकजुट और प्रभावी प्रतिक्रिया देने के लिए कार्य करना चाहिए। ऑस्ट्रेलियाई ट्रेड यूनियन आंदोलन इस समय के दौरान हमारे सदस्यों और कामकाजी लोगों की जरूरतों को समझने के लिए विशिष्ट रूप में है।

पृष्ठभूमि

संयुक्त श्रमिक संघ का निर्माण कार्यशील लोगों की शक्ति के पुनर्निर्माण और कई लोगों के लिए स्थायी परिवर्तन करने के लिए किया गया था, सिर्फ कुछ के लिए नहीं। अब हम श्रमिकों के साथ कैसे प्रतिक्रिया करते हैं और संघर्ष करते हैं, वह प्रणाली में एक स्थायी परिवर्तन पैदा कर सकता है जो 99% के लिए काम नहीं करता है।

टूटने के क्षण परिवर्तन के लिए जगह और गति पैदा करते हैं - कभी कोई संकट को व्यक्त नहीं जाने दे।

हालांकि यह अनुमान लगाना जल्दबाजी होगी कि यह संकट कैसे समाप्त होगा, हम इतिहास से जानते हैं कि मजदूरी की चोरी और शोषण को आगे बढ़ाने की कोशिश में मजदूर विरोधी आन्दोलन भी इस दौरान जुटेंगे जो पहले से ही हमारे कार्यस्थलों को कमजोर कर रहे हैं।

यथास्थिति हमेशा असमान रही है; इस संकट से पता चला है कि यह भी अस्थिर है।

तत्कालीय समाधान

एक साथ हम एक प्रगतिशील वैकल्पिक दृष्टि को आगे बढ़ा सकते हैं जो हमारे सदस्यों को लड़ने के लिए प्रेरित करेगा। पहला कदम तीन तत्वों के साथ एक आपातकालीन आर्थिक प्रतिक्रिया है; आय, निवेश और स्वामित्व।

तत्काल पहले चरणों को नीचे उल्लिखित किया गया है और आय, निवेश और स्वामित्व से संबंधित हैं।

1. **आय।** एक बुनियादी आय एक गारंटीकृत आवधिक नकद भुगतान है जो व्यक्तिगत आधार पर वितरित किया जाता है (बजाय एक घर के)। भुगतान बिना शर्त का अर्थ है कि प्राप्तकर्ता

को काम करने की इच्छा नहीं है या काम करने की इच्छा का प्रदर्शन नहीं करना है, न ही भुगतान का मतलब परीक्षण करना है।

टेड वर्कर्स यूनियन का प्रस्ताव है कि बुनियादी आय को कोविड-19 से आर्थिक रूप से प्रभावित लोगों तक पहुंचाया जाए, चाहे वे प्रकोप से पहले भुगतान किए गए रोजगार में थे या नहीं, 2020 के अंत तक, जिस समय स्थिति को फिर से विकसित और निर्मित किया जा सकता है।

जो श्रमिक आर्थिक रूप से प्रभावित नहीं हुए हैं, जैसे कि वे जो बिना वेतन के नुकसान के घर से काम कर सकते हैं या जो अपने नियोक्ता से विशेष चल रहे अवकाश प्रावधान प्राप्त कर सकते हैं, मूल आय प्राप्त करने से छूट दी जाएगी क्योंकि वे आर्थिक रूप से प्रभावित नहीं हुए हैं।

एक आय की गारंटी की मांग, नौकरियां जिनपे आप भरोसा कर सकते हैं कार्रवाई में गणना कर सकते हैं

नौकरियां जिनपे आप भरोसा कर सकते हैं कभी भी पूर्ण रोजगार या अन्य मजदूर नीतियों के बारे में नहीं रहा है, लेकिन मजदूर वर्ग के लिए सुरक्षा और सम्मान के बारे में है। संकट और असुरक्षा के समय के दौरान बुनियादी सुरक्षा एक प्राकृतिक सार्वजनिक भलाइ है। यह गैर-प्रतिद्वंद्वी है जिसका अर्थ है कि आपकी सुरक्षा के लिए मेरी अपनी सुरक्षा कम नहीं होगी-वास्तव में हम दूसरों से सुरक्षा प्राप्त करते हैं।

आर्थिक सुरक्षा सामाजिक एकजुटता और कार्यबल भागीदारी के अधिक से अधिक स्तरों को जन्म देती हैं जो बदले में जीतने के लिये संगठित करने के लिए और कार्रवाई करने के लिए परिस्थितियों को पैदा करती हैं और लाभ में लॉक करती हैं।

कई लोगों के लिए सुरक्षा एकजुटता का एक पूर्व शर्त हो सकती है। पूंजी से लेकर व्यक्तियों तक का आर्थिक और सामाजिक असमानता का एक प्राथमिक चालक है। सुरक्षा और जोखिम (असुरक्षित कार्य के माध्यम से) का नव-उदारवादी आंदोलन पूंजी से व्यक्तियों तक आर्थिक और सामाजिक असमानता का एक प्राथमिक चालक है। भय और असुरक्षा भी सामाजिक एकजुटता को खत्म करती हैं।

एक बुनियादी आय धारा को डर के खिलाफ मोड़ने में मदद करती हैं।

अधिकांश धन मजदूरी से नहीं बहते हैं। अमीरों के लिए हमारे पास पहले से ही समाजवाद हैं।

कई लोगों के लिए जब आप काम नहीं कर रहे हैं तब भी भुगतान किया जाने वाला विचार विदेशी और अजीब हैं। हालांकि हमें याद रखना चाहिए कि किराए पर पूंजीवाद के तहत अधिकांश आय मजदूरी पर निर्भर नहीं हैं। बल्कि यह संपत्ति के स्वामित्व से बहती हैं, यह भौतिक, वित्तीय या बौद्धिक हो। धन का एक बहुत छोटा पूल मजदूरी के लिए सीमित हैं और हमने इस रिटर्न को लगभग चार दशकों से मजदूरी में स्थिरता के रूप में देखा है।

एक सर्व-जन बुनियादी आय (यूबीआई) का आइडिया

जबकि संकट के इस वक्त में संयुक्त श्रमिक संघ द्वारा वकालत की जा रही स्थिति यूबीआई के लिए नहीं हैं, बल्कि सभी श्रमिकों के लिए न्यूनतम मजदूरी की दर पर एक मूल आय (मोटे तौर पर परिभाषित) जो कोविड-19 से प्रभावित हैं, इस पत्र द्वारा प्रस्तुत दूसरी चुनौती यह है कि यदि हम एक असफल प्रणाली को संरक्षित करने के लिए सत्ता संरचनाओं को बदलने के बारे में गंभीर हैं तो हमें मजदूर वर्ग के हित में सार्वभौमिक प्रतिक्रियाएँ तैयार करनी होंगी।

एक मूल आय एक मजदूरी नहीं है, लेकिन हमारी सामूहिक संपत्ति पर एक सामाजिक लाभांश है।

हम मजदूर वर्ग हैं। भले ही हम नियोजित नहीं हैं लेकिन हम हमेशा काम कर रहे हैं - हमारे घरों और समुदायों में। मजदूरी करना हमें परिभाषित नहीं करता है और जीने की हमारी क्षमता उस पर निर्भर नहीं होनी चाहिए।

यूनियनों और ILO अक्सर घोषणा करते हैं कि श्रम एक वस्तु नहीं है, फिर भी हम बुनियादी सामाजिक प्रावधानों को नौकरी होने से बांध देते हैं। एक यूबीआई श्रम को कम करने की दिशा में एक व्यावहारिक कदम है और एकजुटता बनाने के लिए आवश्यक सुरक्षा का निर्माण और संगठित करने और कार्रवाई करने की शर्तें हैं।

2. निवेश। फतिह बिरोल, अंतर्राष्ट्रीय ऊर्जा एजेंसी (IEA) के प्रमुख ने कहा कि हमारे पास “एक तरफ, दुनिया के लिए एक ऐतिहासिक अवसर है अर्थव्यवस्था को ठीक करने के लिए पैकेज बनाने का, लेकिन दूसरी ओर, गंदे निवेश को कम करने और ऊर्जा संक्रमण में तेजी लाने के लिए”।

न केवल उत्तेजना का स्तर कोविड-19 संकट के पैमाने तक पहुंचना चाहिए लेकिन उस फंडिंग की दिशा में न केवल महत्वपूर्ण सामाजिक खर्च शामिल होना चाहिए लेकिन नई ऊर्जा के बुनियादी ढांचे जिसकी दुनिया की जरूरत है जैसे की बड़े पैमाने पर नवीकरणीय ऊर्जा उत्पादन, बैटरी भंडारण में



OFFICE OF THE NATIONAL SECRETARY

वृद्धि, ऑस्ट्रेलिया के कार्बन सिंक में वृद्धि, और एक महत्वपूर्ण पैमाने पर हाइड्रोजन निर्यात करने की क्षमता का निर्माण भी शामिल होने चाहिये।

यह महत्वपूर्ण हैं कि इस अक्षय ऊर्जा उत्पादन पर काम किया जाए और निर्यात अवसंरचना जल्द से जल्द शुरू हो ताकि लोगों को जल्दी से जल्दी काम पर लौटने में मदद मिल सके।

इसके अलावा, यह पूरी तरह से आवश्यक हैं कि इन भूमिकाओं में श्रमिकों को पहले दिन से नौकरी की सुरक्षा और सभ्य संघ के अधिकार हो। यह प्रत्येक बिंदु पर संबंधित यूनियनों की भागीदारी हैं जो यह सुनिश्चित करेगी कि ये कार्यकलाप कोविड-19 संचरण के नए बिंदुओं में पतित नहीं होंगे।

3. स्वामित्व। कॉर्पोरेट क्षेत्र में जाने वाले किसी भी सार्वजनिक धन, या उनके लाभ के लिए किए गए अन्य सरकारी हस्तक्षेप, कोम्पनियों के भीतर अधिक लोकतांत्रिक निर्णय लेने के लिए स्पष्ट जिम्मेदारियों के साथ आने चाहिए। इसका मतलब सेक्टर के आधार पर अलग-अलग चीजें हो सकती हैं। आवश्यक क्षेत्र जो उन सामान या सेवाओं को बनाते हैं जिनसे समाज सार्वभौमिक रूप से निर्भर रहता हैं उन्हें सार्वजनिक स्वामित्व के अंतर्गत आना चाहिये, इसमें निम्नलिखित क्षेत्रों की कोम्पनिया शामिल हैं:

- ऊर्जा
- स्वास्थ्य और देखभाल
- बचपन की शिक्षा
- दूरसंचार
- परिवहन और रसद

सार्वजनिक स्वामित्व कल के पुराने शीर्ष-डाउन संस्थानों में वापस नहीं आना चाहिए, लेकिन ऐसे संस्थानों के लोकतांत्रिक प्रबंधन में श्रमिकों और ग्राहकों के लिए एक भूमिका के साथ आना चाहिए।

जहां कुछ फर्मों को पूर्ण सार्वजनिक स्वामित्व के तहत लाना उचित नहीं होगा, सार्वजनिक धन का उपयोग फर्मों पर दायित्व के साथ सह-निर्धारण में संलग्न होना चाहिए।

इसका मतलब यह हैं कि इस संकट के हिस्से के रूप में कॉर्पोरेट खैरात प्राप्त करने वाली फर्मों में सभी बोर्ड के एक तिहाई पदों को फर्म के गैर-प्रबंधकीय कर्मचारियों को जाना चाहिए। यह सुनिश्चित करने का एक महत्वपूर्ण तरीका हैं कि सार्वजनिक धन का उपयोग शेयर बायबैक, कार्यकारी वेतन या रोजगार और शर्तों को कम करने के लिए लड़ने वाले फंड के रूप में नहीं किया जा सकता हैं।

यूडब्ल्यू ने स्मार्ट निर्णय लेने और अपने नियोक्ताओं को सार्वजनिक हित के प्रति जवाबदेह बनाने के लिए श्रमिकों की क्षमता में विश्वास और भरोसा हैं।



OFFICE OF THE NATIONAL SECRETARY

सबसे स्पष्ट सार्वजनिक उदाहरण पिछले सार्वजनिक स्वामित्व वाली राष्ट्रीय एयरलाइन कंटेस का \$700+ मिलियन का जमानत हैं।

अंत में, असतत क्षेत्रों में जो सामाजिक कामकाज के लिए महत्वपूर्ण हैं जो संरचनात्मक चुनौतियों का सामना कर रहे हैं और जरूरी नहीं कि एक कामकाजी सार्वजनिक एकाधिकार के लिए उपयुक्त हो, सार्वजनिक धन का उपयोग डी-कॉरपोरेटाइजेशन और पुनः उत्परिवर्तन को चलाने के लिए किया जाना चाहिए।

ऐसे क्षेत्रों में कृषि, खाद्य प्रसंस्करण, आतिथ्य और सामाजिक देखभाल के कुछ खंड शामिल हैं। सहकारिता मॉडल पीढ़ियों से क्षेत्रीय और ग्रामीण ऑस्ट्रेलिया में अच्छी स्थिति में हैं। यह एक लचीला व्यवसाय मॉडल हैं जो संकट के समय में बेहतर रूप से अनुकूलित होता हैं। ऐसी पुनर्संरचना जहाँ आवश्यक हो, किसानों, श्रमिकों, पारंपरिक मालिकों और उपभोक्ताओं जैसे हित के सभी प्रासंगिक समुदायों को शामिल करने के आधार पर की जानी चाहिए।

मांग

हम संघीय सरकार को इस दौरान हस्तक्षेप करने और सामाजिक और आर्थिक सुरक्षा की गारंटी देने और सक्रिय भूमिका निभाने के लिए बुला रहे हैं।

लाभ अधिकतम और असमान वितरण के बाजार तर्क को छोड़ दिया जाना चाहिए, और तीन प्रमुख मांगों दी जानी चाहिए:

1. श्रमिकों के लिए सुरक्षा:

➤ मूल आय भुगतान की गारंटी

740.80 डॉलर (न्यूनतम वेतन) का प्रति सप्ताह का भुगतान किया जाये उन श्रमिकों को जो कोविड-19 से आर्थिक रूप से प्रभावित श्रमिकों जैसे कि घर से काम करने में असमर्थता, रोजगार का नुकसान, बीमारी या अवैतनिक आत्म-अलगाव हैं।

इसमें कैजुअल, लेबर हायर, सेल्फ-एम्प्लॉय, कॉन्ट्रैक्टर और गिग वर्कर्स सहित नागरिकता, वीजा या नॉन-वीजा स्टेटस के बावजूद सभी वर्कर्स शामिल हैं। जबकि हम सरकार की 22 मार्च की घोषणा का स्वागत करते हैं कि न्यूस्टार्ट भुगतानों की दर दोगुनी हो, हम इस बात को बनाए रखते हैं कि न्यूनतम वेतन एक अधिक उचित वेतन मंजिल हैं।

➤ चिकित्सा बढ़ाएँ

वीजा धारकों और अनिर्दिष्ट श्रमिकों सहित वर्तमान में ऑस्ट्रेलिया में सभी के लिए मेडिकेयर पहुंच की गारंटी।

➤ **कल्याण प्राप्तकर्ता के लिए समानता**

यह सुनिश्चित करने के लिए कि प्रत्येक व्यक्ति को कम से कम न्यूनतम वेतन प्राप्त हो रहा है, फ़ौरन न्यूस्टार्ट और अन्य सेंटेलिक लाभ उठाएँ।

➤ **टैक्स-फ्री दहलीज में वृद्धि**

देश में सबसे कम आय वाले लोगों की सहायता के लिए अनंतिम रूप से कर मुक्त सीमा 18,200 डॉलर से बढ़ाकर 25,000 डॉलर कर दे।

➤ **किराए और बंधक भुगतान पर अधिस्थगन**

किराए और बंधक भुगतान पर तुरंत एक अधिस्थगन लागू करें। हम इस समय के दौरान बेदखली के खिलाफ किराएदारों की सुरक्षा के लिए सरकार की 20 मार्च की घोषणा का स्वागत करते हैं।

2. **प्रवासियों के लिए सुरक्षा**

➤ **वीजा सर्व-क्षमा**

अनिर्दिष्ट प्रवासी श्रमिकों के लिए एक पूर्ण वीजा सर्व-क्षमा और गृह मामलों के विभाग द्वारा वीजा प्रवर्तन और निरोध कार्यों की समाप्ति।

➤ **भेदभाव से सुरक्षा**

संकट के परिणामस्वरूप जनोफोबिक राष्ट्रवाद या प्रवासी समुदायों पर हमलों के लिए शून्य सहिष्णुता के लिए प्रतिबद्धता बनाएं।

3. **औद्योगिक सुरक्षा**

➤ **अक्षय ऊर्जा**

नई अक्षय ऊर्जा उत्पादन और निर्यात अवसंरचना को किसी भी कोविड-19 प्रोत्साहन पैकेज के महत्वपूर्ण घटक के रूप में शामिल करें।

➤ **नौकरी की गारंटी**

सभी नियोक्ता नौकरियों की गारंटी देने के लिए; इस समय के दौरान कोई छंटनी की अनुमति नहीं है, भले ही पाली अनुपलब्ध हो। जब फिर से शिफ्ट की जरूरत हो तो मजदूर फिर से काम शुरू करें।

➤ **सार्वजनिक स्वामित्व**



OFFICE OF THE NATIONAL SECRETARY

आवश्यक क्षेत्रों को खारिज न करें - उन्हें खरीदें। सार्वजनिक माल को सार्वजनिक स्वामित्व में वापस लाएं।

➤ खैरात की स्थिति

सरकारी धन की प्राप्ति में सभी उद्योग को नैतिक श्रम और पर्यावरण मानकों पर सख्त शर्तों को मनना होगा।

आगे क्या होगा

आज के संकट वाले पूंजीवाद के लिए एक सुसंगत विकल्प विकसित करने की तत्काल आवश्यकता है। हमें विकास संबंधी मामलों की एक श्रृंखला पर व्यवस्थित परिवर्तन करने और विकसित करने की आवश्यकता है जैसे की UBI, डेमोक्रेटिक ओनरशिप, आवंटन और संसाधन, प्रौद्योगिकी और निगरानी के वितरण और सबसे महत्वपूर्ण बात यह है कि जलवायु संकट से बाहर एक स्थायी भविष्य के लिए हमारा मार्ग।

हमारा संघ भाग्यशाली है की कई लोगों हैं जिन्होंने इन मुद्दों के बारे में सोचने के लिए बहुत समय समर्पित किया है और हमें उनका समर्थन करना चाहिए।

यहां गॉडफ्रे द्वारा सिर्फ एक उदाहरण है; अधिकारों में परिवर्तन जो हमें अगले संकट के लिए तैयार करने के लिए आवश्यक है - उदाहरण के लिए सभी श्रमिकों को बीमारी छुट्टी -

<https://overland.org.au/2020/03/why-we-need-two-weeks-special-leave-in-the-fight-against-coronavirus/>